

N. 96 - 28

[C - 3789]

Koninklijk besluit houdende de oprichting  
en de inrichting van de Belgische Future- en Optiebeurs

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De Belgische Future- en Optiebeurs, hierna "Belfox" genoemd, werd opgericht en ingericht door het koninklijk besluit van 10 april 1991. Het wettelijk en reglementair kader van deze beurs dient te worden aangepast aan de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs.

Het besluit dat heden ter ondertekening voorligt aan Uwe Majesteit, bevat het nieuw reglementair kader genomen in uitvoering van de artikelen 30 en volgende van bovengenoemde wet van 6 april 1995.

Hieruit volgt dat dit besluit de omzetting van de richtlijn 93/22/CEE van de Raad van 10 mei 1993 betreffende het verrichten van diensten op het gebied van beleggingen in effecten voortzet.

De wet van 6 april 1995 voert, wat Belfox betreft, een aantal nieuwe begrippen in :

- de invoering van het Europees paspoort;
- de oprichting van een nieuwe marktautoriteit volledig onafhankelijk ten aanzien van de andere vennootschapsorganen;
- de uitbreiding van de toezichtsbevoegdheden van de marktautoriteit overeenkomstig de artikelen 36, 37, 38 en 39 van voormelde wet van 6 april 1995, evenals het toezicht op de naleving van de bepalingen inzake misbruik van voorkennis zoals voorgeschreven bij Boek V van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten;
- de uitbreiding van de onderzoeks- en sanctiebevoegdheden van de marktautoriteit teneinde haar toezichtsbevoegdheden te kunnen vervullen;
- de mogelijkheid om beroep in te stellen tegen de beslissingen van de marktautoriteit bij de Commissie van Beroep voorzien door artikel 23 van voormelde wet van 6 april 1995;
- de mogelijkheid voor de marktautoriteit tot uitwisseling van informatie met bevoegde Belgische en buitenlandse overheden teneinde haar bevoegdheden te kunnen vervullen;
- de aanstelling van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen als de instelling die toezicht houdt op de goede werking van de marktautoriteit (tweedelijnscontrole).

Het nieuwe besluit betreffende de oprichting en inrichting van de Belgische Future- en Optiebeurs dat heden ter ondertekening van Uwe Majesteit voorligt, voorziet bijgevolg in de nodige aanpassingen. Er werd tevens, uit coherentie-overwegingen, gestreefd naar een zo groot mogelijke analogie met de marktautoriteiten van de effectenbeurzen, waarbij rekening werd gehouden met de specifieke eigenheden van Belfox, inzonderheid het feit dat Belfox c.v., de vennootschap belast met het bestuur van Belfox, een privaatrechtelijke vennootschap is en dat de Belfox-reglementering onderworpen is aan een andere hiërarchie van normen.

De aangebrachte aanpassingen kunnen als volgt samengevat worden :

- de uitbreiding van de toegang tot Belfox teneinde het principe van het Europees paspoort na te leven, is opgenomen in de bepalingen van de artikelen 4 en 5 van het voorgelegde besluit;
- de oprichting van een volledig onafhankelijke marktautoriteit, de marktcommissie van Belfox genaamd, en de omschrijving van haar bevoegdheden zijn opgenomen in de artikelen 7, 8, 9, 10, 12, 13 en 14 van het voorgelegde besluit;
- in de beroepsmogelijkheid is voorzien in de bepalingen van artikel 16 van het voorgelegde besluit;
- de mogelijkheden betreffende informatie-uitwisseling zijn opgenomen in de artikelen 20 en 21 van het voorgelegde besluit;
- de nieuwe bevoegdheden van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen zijn opgenomen in de artikelen 22, 23 en 24 van het voorgelegde besluit.

F. 96 - 28

[C - 3789]

Arrêté royal relatif à la création  
et à l'organisation de la Bourse belge des Futures et Options

RAPPORT AU ROI

Sire,

La Bourse belge des Futures et Options, ci-après dénommée "Belfox", a été créée et organisée par l'arrêté royal du 10 avril 1991. Le cadre légal et réglementaire de cette bourse doit être adapté à la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements.

Le présent arrêté, qui est soumis à la signature de Votre Majesté, contient le nouveau cadre réglementaire pris en exécution des articles 30 et suivants de la loi du 6 avril 1995 précitée.

Par là, ledit arrêté poursuit la transposition de la directive 93/22/CEE du Conseil du 10 mai 1993 concernant les services d'investissement dans le domaine des valeurs mobilières.

La loi du 6 avril 1995 introduit, en ce qui concerne Belfox, plusieurs nouveaux concepts :

- l'introduction du passeport européen;
- la création d'une nouvelle autorité de marché totalement autonome par rapport aux autres organes de la société;
- l'élargissement des compétences de surveillance de l'autorité de marché conformément aux articles 36, 37, 38 et 39 de la loi du 6 avril 1995 précitée, ainsi que la surveillance du respect des dispositions en matière de délits d'initié visés dans le Livre V de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers;
- l'élargissement des compétences d'investigation et de sanction de l'autorité de marché afin de lui permettre d'exercer ses compétences de surveillance;
- la possibilité d'interjeter appel contre les décisions de l'autorité de marché auprès de la Commission d'Appel prévue par l'article 23 de la loi du 6 avril 1995 précitée;
- la possibilité pour l'autorité de marché, afin de pouvoir exercer ses compétences, d'échanger des informations avec des autorités belges et étrangères compétentes;
- la désignation de la Commission bancaire et financière en tant qu'institution qui surveille le bon fonctionnement de l'autorité de marché (contrôle de seconde ligne).

Le nouvel arrêté relatif à la création et à l'organisation de la Bourse belge des Futures et Options qui est ce jour présenté à la signature de Votre Majesté, prévoit dès lors les modifications nécessaires. Par souci de cohérence, une analogie la plus complète possible avec les autorités de marché des bourses de valeurs mobilières, a été recherchée en tenant compte toutefois des spécificités de Belfox dont notamment le fait que Belfox s.c., société chargée d'administrer Belfox, est une société de droit privé et que la réglementation de Belfox est soumise à une autre hiérarchie des normes.

Les modifications apportées peuvent être résumées comme suit :

- l'élargissement de l'accès à Belfox afin de respecter le principe du passeport européen, est repris dans les dispositions des articles 4 et 5 de l'arrêté proposé;
- la création d'une autorité de marché totalement indépendante, dénommée la commission de marché de Belfox, et la description de ses compétences sont reprises dans les articles 7, 8, 9, 10, 12, 13 et 14 de l'arrêté proposé;
- la possibilité d'interjeter appel est prévue dans les dispositions de l'article 16 de l'arrêté proposé;
- les possibilités concernant l'échange d'informations sont reprises dans les articles 20 et 21 de l'arrêté proposé;
- les nouvelles compétences de la Commission bancaire et financière sont reprises dans les articles 22, 23 et 24 de l'arrêté proposé.

Bij het uitwerken van het nieuw reglementair kader werd eveneens gepoogd de regels aangaande Belfox te verruimen en te versoepelen ten einde Belfox in de mogelijkheid te stellen nieuwe financiële instrumenten te noteren, nieuwe soorten leden te aanvaarden en nieuwe diensten aan te bieden :

- met betrekking tot de financiële instrumenten, werd de definitie van financiële instrumenten die in de notering van Belfox mogen worden opgenomen, uitgebreid tot alle financiële instrumenten voorzien in artikel 1 van de wet van 6 april 1995, met uitzondering van aandelen en andere met aandelen gelijk te stellen waardepapieren, obligaties en andere schuldinstrumenten, die op de kapitaalmarkt verhandelbaar zijn; deze definitie werd tevens uitgebreid met de financiële instrumenten op goederen, de zogenaamde "commodities";

deze uitbreiding heeft tot doel Belfox gelijke wapens en kansen te bieden als haar buitenlandse concurrenten zonder echter te voorzien in de mogelijkheid van opname in de notering van financiële instrumenten die reeds in de notering zijn opgenomen van andere Belgische geregelde markten;

wat de financiële instrumenten op goederen betreft, hebben een aantal vergelijkingen met het buitenland aangetoond dat Belfox de meest geschikte markt is om deze instrumenten te noteren, daar zij een volledig gelijkaardige behandeling dienen te genieten als de instrumenten die reeds op Belfox zijn genoteerd;

deze definitie is terug te vinden in artikel 2, § 1, 3° van het voorgelegde besluit;

- met betrekking tot het lidmaatschap werd voorzien in de mogelijkheid voor personen en instellingen die niet onder de Europese Unie ressorteren om lid te worden van Belfox evenals voor personen en instellingen die specifiek betrokken zijn bij de handel in "commodities";

de uitbreiding buiten de Europese Unie kadert in de internationalisatie van markten zoals Belfox en de uitbreiding naar personen en instellingen specifiek betrokken bij de handel in "commodities", is gebonden aan de mogelijkheid om financiële instrumenten op "commodities" in de notering van Belfox op te nemen;

deze uitbreiding is terug te vinden in de artikelen 4 en 5 van het voorgelegde besluit;

- met betrekking tot nieuwe diensten werd voorzien in de mogelijkheid voor Belfox c.v. om eveneens als verrekenings- en afwikkelingsstelsel op te treden voor financiële instrumenten die niet opgenomen zijn in de notering van Belfox;

deze mogelijkheid kadert in de internationale tendens waar dergelijke stelsels meer en meer aanwezig zijn in de buiten-beurshandel ten einde de marktintegriteit te bevorderen, daar zij een garantie van goede afloop bieden en de enige stelsels zijn die uitgerust en georganiseerd zijn om dit te kunnen aanbieden;

in deze mogelijkheid is voorzien in artikel 10 van het voorgelegde besluit.

Bij het uitwerken van het nieuw reglementair kader werd eveneens gepoogd meer duidelijkheid te scheppen rond de twee opdrachten die binnen Belfox worden vervuld : de organisatie van de markt en de organisatie van het verrekenings- en afwikkelingsstelsel.

Wij citeren hier als voorbeelden :

- het duidelijk onderscheid tussen de rol en de bevoegdheden van de marktcommissie aangaande de markt, opgenomen in de artikelen 9 en 13 van het voorgelegde besluit, en haar rol en bevoegdheden aangaande het verrekenings- en afwikkelingsstelsel, opgenomen in de artikelen 10 en 14 van het voorgelegde besluit;

- het duidelijk onderscheid tussen de clearing members en de trading members opgenomen in de artikelen 4 en 5 van het voorgelegde besluit.

lenslotte werden een aantal andere bepalingen uit het koninklijk besluit van 10 april 1991 niet meer hernomen, omdat zij in een apart koninklijk besluit houdende de erkenning van Belfox c.v. of in het marktreglement houdende de gedragsregels op Belfox genomen in uitvoering van artikel 36, § 2, van voormelde wet van 6 april 1995, zijn opgenomen.

Lors de l'élaboration du nouveau cadre réglementaire, il a également été tenté d'élargir et d'assouplir les règles relatives à Belfox afin de permettre à Belfox d'inscrire à sa cote de nouveaux instruments financiers, d'accepter de nouveaux types de membres et de proposer de nouveaux services :

- en ce qui concerne les instruments financiers, la définition des instruments financiers pouvant être inscrits à la cote de Belfox, est élargie à tous les instruments financiers prévus à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 6 avril 1995, à l'exception des actions et autres valeurs assimilables à des actions, des obligations et des autres titres de créance, qui sont négociables sur le marché des capitaux; cette définition a également été étendue avec les instruments financiers sur biens, communément appelés "commodities";

cet élargissement a pour but d'offrir à Belfox les mêmes opportunités et possibilités que ses concurrents étrangers sans toutefois prévoir la possibilité d'inscrire à la cote des instruments financiers qui sont déjà inscrits à la cote d'autres marchés réglementés belges;

en ce qui concerne les instruments financiers sur biens, plusieurs comparaisons avec l'étranger ont indiqué que Belfox est le marché le plus apte à inscrire ces instruments à sa cote dans la mesure où ils doivent faire l'objet d'un traitement équivalent à celui appliqué aux instruments qui sont actuellement déjà inscrits à la cote de Belfox;

cette définition est reprise dans l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 3° de l'arrêté proposé;

- en ce qui concerne la qualité de membre, la possibilité de devenir membre est également offerte aux personnes et institutions qui ne ressortent pas de l'Union européenne ainsi qu'aux personnes et institutions spécifiquement concernées par le négoce des "commodities";

cet élargissement en dehors de l'Union européenne s'inscrit dans l'internationalisation de marchés tels que Belfox et l'élargissement vers des personnes et institutions spécifiquement concernées par le négoce des "commodities", est lié à la possibilité d'inscrire des instruments financiers sur "commodities" à la cote de Belfox;

cet élargissement est repris dans les articles 4 et 5 de l'arrêté proposé;

- en ce qui concerne les nouveaux services, la possibilité pour Belfox s.c. d'agir en tant que système de compensation et de liquidation d'instruments financiers non inscrits à la cote de Belfox, a été prévue;

cette possibilité s'inscrit dans la tendance internationale de voir de tels systèmes de plus en plus présents dans le négoce hors-bourse afin de promouvoir l'intégrité de marché, et ce dans la mesure où ils offrent une garantie de bonne fin et sont les seuls systèmes équipés et organisés pour ce faire;

cette possibilité est prévue à l'article 10 de l'arrêté proposé.

Lors de l'élaboration du nouveau cadre réglementaire, il a également été tenté d'apporter plus de clarté au sujet des deux missions qui sont remplies au sein de Belfox : l'organisation du marché et l'organisation du système de compensation et de liquidation.

Nous citons ici à titre d'exemple :

- la nette différence entre le rôle et les compétences de la commission de marché en ce qui concerne le marché, repris dans les articles 9 et 13 de l'arrêté proposé, et son rôle et ses compétences en ce qui concerne le système de compensation et de liquidation repris dans les articles 10 et 14 de l'arrêté proposé;

- la nette différence entre les clearing members et les trading members repris dans les articles 4 et 5 de l'arrêté proposé.

Finalement, un certain nombre d'autres dispositions de l'arrêté royal du 10 avril 1991 n'ont pas été retenues, dans la mesure où elles ont été reprises dans un arrêté royal séparé relatif à la reconnaissance de Belfox s.c. ou dans le règlement du marché relatif aux règles de conduite sur Belfox pris en exécution de l'article 36, § 2 de ladite loi du 6 avril 1995.

Wij citeren hier als voorbeelden :

- de erkenning van Belfox c.v. als de instelling die Belfox bestuurt;

- de regels in verband met de markttransparantie op Belfox.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel,  
Ph. MAYSTADT

22 DECEMBER 1995. — Koninklijk besluit houdende de oprichting en de inrichting van de Belgische Future- en Optiebeurs

ALBERT II, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs, inzonderheid de artikelen 1, § 2; 2, § 4; 6, § 3, 30 en volgende;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 oktober 1995 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs;

Gelet op de richtlijn 93/22/EEG van de Raad van 10 mei 1993 betreffende het verrichten van diensten op het gebied van beleggingen in effecten;

Gelet op het advies van de permanente afdeling "Financiële instellingen en markten" van de Hoge Raad van Financiën;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financienwezen;

Gelet op het advies van de Effectenbeursvennootschap van Brussel; Gelet op het advies van de Effectenbeursvennootschap van Antwerpen;

Gelet op het advies van het Rentenfonds;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van Belfox c.v.;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Belgische Future- en Optiebeurs werd georganiseerd in het kader van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten;

Overwegende dat de voornoemde wet van 6 april 1995 een nieuw kader creëert voor de organisatie van deze markten; dat bijgevolg de onverwijld aanpassing van hun reglementering raadzaam is;

Overwegende dat het bovendien aangeraden is om de secundaire markt van verhandelbare overeenkomsten op grondstoffen, goederen en eetwaren op de Belgische Future- en Optiebeurs te organiseren;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Hoofdstuk I. - Algemene bepalingen

**Artikel 1. § 1.** Er wordt onder de benaming "Belgische Future- en Optiebeurs", afgekort "Belfox", een secundaire markt in de zin van artikel 30 van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs, opgericht voor financiële instrumenten als bedoeld in artikel 2, § 1, 3<sup>o</sup>, van dit besluit.

§ 2. Belfox omvat verschillende deelmarkten naargelang de kenmerken van de financiële instrumenten opgenomen in de notering van Belfox.

Nous citons ici à titre d'exemple :

- la reconnaissance de Belfox s.c. en tant que l'institution qui administre Belfox;

- les règles relatives à la transparence de marché sur Belfox.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,  
Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Finances et du Commerce extérieur,  
Ph. MAYSTADT

22 DECEMBRE 1995. — Arrêté royal relatif à la création et à l'organisation de la Bourse belge des Futures et Options

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, notamment les articles 1<sup>er</sup>, § 2; 2, § 4; 6, § 3, 30 et suivants;

Vu l'arrêté royal du 19 octobre 1995 fixant la date d'entrée en vigueur de certaines dispositions de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements;

Vu la directive 93/22/CEE du Conseil du 10 mai 1993 concernant les services d'investissement dans le domaine des valeurs mobilières;

Vu l'avis de la section permanente "Institutions et marchés financiers" du Conseil supérieur des Finances;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière;

Vu l'avis de la Société de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles;

Vu l'avis de la Société de la Bourse de valeurs mobilières d'Anvers;

Vu l'avis du Fonds des Rentes;

Vu l'avis du conseil d'administration de Belfox s.c.;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la Bourse belge des Futures et Options a été organisée dans le cadre de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers;

Considérant que la loi précitée du 6 avril 1995 crée un cadre nouveau pour l'organisation de ces marchés; qu'il convient d'adapter en conséquence sans délai leur réglementation;

Considérant par ailleurs qu'il s'indique d'organiser le marché secondaire des conventions négociables sur matières premières, biens et denrées sur la Bourse belge des Futures et Options;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Commerce extérieur, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Chapitre Ier. - Dispositions générales

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** Sous la dénomination "Bourse belge des Futures et Options", en abrégé "Belfox", est créé un marché secondaire au sens de l'article 30 de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, relatif aux instruments financiers visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, du présent arrêté.

§ 2. Belfox comporte divers compartiments de marché en fonction des caractéristiques des instruments financiers inscrits à la cote de Belfox.

Art. 2 § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de wet : de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs;

2° het erkenningsbesluit : koninklijk besluit van 22 december 1995 betreffende de erkenning van Belfox c.v.;

3° de financiële instrumenten :

a) de instrumenten bedoeld in artikel 1, § 1, van de wet, met uitzondering van de instrumenten opgenomen onder artikel 1, § 1, 1°, a), van de wet;

b) verhandelbare overeenkomsten, inzonderheid futures en opties, die aanleiding kunnen geven tot levering tegen betaling of vereffening in speciën en die betrekking hebben op :

- grondstoffen, edele metalen, edele stoffen, energie, eetwaren of lichamelijke en onlichamelijke roerende en onroerende goederen in het algemeen;

- een indexcijfer van de prijzen van grondstoffen, edele metalen, edele stoffen, energie, eetwaren of lichamelijke en onlichamelijke roerende en onroerende goederen in het algemeen;

4° Belfox : de door artikel 1 opgerichte markt;

5° Belfox c.v. : de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid bedoeld in het erkenningsbesluit;

6° de Commissie : de Commissie voor het Bank- en Financieuzen bedoeld in titel III van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten;

7° het Interventiefonds : het Interventiefonds van de beursvennootschappen bedoeld in artikel 60 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten;

8° het beursreglement : reglement opgesteld door de raad van bestuur overeenkomstig artikel 32, § 2, van de wet; dit reglement omvat de regels voor de organisatie, de werking, het toezicht en de orde op de markt;

9° het marktreglement : reglement opgesteld door de marktcommissie overeenkomstig artikel 36, § 2, van de wet; dit reglement omvat de gedragsregels van de leden en van de andere personen en instellingen bedoeld in artikel 3, §§ 1 en 2, in verband met de transacties in financiële instrumenten opgenomen op Belfox;

10° het lid : persoon of instelling die, overeenkomstig artikel 4, § 1, toegelaten is tot één, meer of alle deelmarkten van Belfox - men spreekt over een trading member - of die, overeenkomstig artikel 5, § 1, toegelaten is als deelnemer aan het Belfox c.v. verkenings- en afwikkelingsstelsel - men spreekt over een clearing member;

11° de non-member intermediary (afgekort "NMI") : één van de personen of instellingen bedoeld in de artikelen 4 en 5, maar die geen lid is;

12° de belegger : persoon of instelling die noch lid, noch NMI is en die opdracht geeft ofwel aan een lid ofwel aan een NMI om orders op Belfox te laten uitvoeren;

13° de cliënt : belegger of NMI of lid niet-clearing member als tegenpartij van een clearing member;

14° de marktcommissie : orgaan opgericht binnen Belfox c.v. dat, overeenkomstig de wet, optreedt als marktautoriteit.

§ 2. Alle bepalingen van Boek I, Titel II, van de wet, die betrekking hebben op financiële instrumenten zijn tevens van toepassing op de financiële instrumenten zoals bedoeld in § 1, 3°, b), en dit vanaf het tijdstip waarop deze worden opgenomen op Belfox.

#### Hoofdstuk II. - Erkende bemiddelaars

Art. 3. § 1. De in België gevestigde beleggers dienen, voor hun transacties af te sluiten op Belfox in financiële instrumenten opgenomen op Belfox en die werden uitgegeven door Belgische instellingen en ondernemingen, beroep te doen op :

- één van de personen of instellingen bedoeld in art. 2, § 1, van de wet, die optreden als bemiddelaar en/of tegenpartij;

- een vennootschap voor makelarij in financiële instrumenten zoals bedoeld in Boek II, Titel II, van de wet, die tussenkomt in de hoedanigheid van makelaar.

§ 2. De in België gevestigde beleggers mogen voor hun transacties af te sluiten op Belfox in financiële instrumenten zoals bedoeld in artikel 2, § 1, 3°, b), tevens een beroep doen op de in artikel 4, § 1, 3°, bedoelde personen of instellingen voor zoverre deze naar Belgisch recht of in België gevestigd zijn en voor zoverre zij lid zijn.

Art. 2. § 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° la loi : la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements;

2° l'arrêté de reconnaissance : arrêté royal du 22 décembre 1995 relatif à la reconnaissance de Belfox s.c.;

3° les instruments financiers :

a) les instruments visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi, à l'exception des instruments repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 1°, a), de la loi;

b) des conventions négociables, notamment des futures et des options, qui peuvent donner lieu à livraison contre paiement ou règlement en espèces et qui ont trait à :

- des matières premières, des métaux précieux, des matières précieuses, de l'énergie, des denrées ou des biens immobiliers et mobiliers corporels et incorporels en général;

- un indice de prix de matières premières, de métaux précieux, de matières précieuses, d'énergie, de denrées ou de biens immobiliers et mobiliers corporels et incorporels en général;

4° Belfox : le marché établi par l'article 1<sup>er</sup>;

5° Belfox s.c. : la société coopérative à responsabilité limitée visée dans l'arrêté de reconnaissance;

6° la Commission : la Commission bancaire et financière visée au titre III de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs;

7° la Caisse d'intervention : la Caisse d'intervention des sociétés de bourse visée à l'article 60 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers;

8° le règlement de bourse : règlement établi par le conseil d'administration conformément à l'article 32, § 2, de la loi; ce règlement couvre les modalités de l'organisation, du fonctionnement, de la surveillance et de la police du marché;

9° le règlement de marché : règlement établi par la commission de marché conformément à l'article 36, § 2, de la loi; ce règlement couvre les règles de conduite des membres et des autres personnes et établissements visés à l'article 3, §§ 1<sup>er</sup> et 2, concernant les transactions en instruments financiers inscrits sur Belfox;

10° le membre : personne ou établissement qui, conformément à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, est admis à un, plusieurs ou tous les compartiments de marché de Belfox - on parle d'un trading member - ou qui, conformément à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, est admis en tant que participant au système de compensation et de liquidation de Belfox s.c. - on parle d'un clearing member;

11° le non-member intermediary (en abrégé "NMI") : une des personnes ou établissements visés dans les articles 4 et 5, mais qui n'est pas membre;

12° l'investisseur : personne ou établissement qui n'est ni membre, ni NMI et qui donne instruction à un membre ou à un NMI de faire exécuter des ordres sur Belfox;

13° le client : investisseur ou NMI ou membre non-clearing member en tant que contrepartie d'un clearing member;

14° la commission de marché : organe créé au sein de Belfox s.c. qui agit, conformément à la loi, en qualité d'autorité de marché.

§ 2. Toutes les dispositions du Livre Ier, Titre II, de la loi, relatives aux instruments financiers sont également applicables aux instruments financiers visés au § 1<sup>er</sup>, 3°, b) et ceci à partir du moment où ceux-ci sont inscrits sur Belfox.

#### Chapitre II. - Intermédiaires agréés

Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Les investisseurs établis en Belgique doivent, pour leurs transactions à conclure sur Belfox en instruments financiers inscrits sur Belfox et qui sont émis par des établissements et entreprises belges, faire appel à :

- une des personnes ou établissements visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de la loi, qui interviennent en qualité d'intermédiaire et/ou de contrepartie;

- une société de courtage en instruments financiers telle que visée au Livre II, Titre II, de la loi, intervenant en qualité de courtier.

§ 2. Les investisseurs établis en Belgique peuvent, en ce qui concerne les transactions à conclure sur Belfox en instruments financiers visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 3°, b), également faire appel aux personnes ou établissements visés à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, 3°, pour autant que ceux-ci soient de droit belge ou établis en Belgique et pour autant qu'ils soient membre.

§ 3. De in België gevestigde beleggers mogen voor de in §§ 1 en 2 bedoelde transacties eveneens een beroep doen op een beleggingsonderneming of een kredietinstelling die ressorteert onder het recht van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap, of van een land dat geen lid is van de Europese Gemeenschap, maar waarvan de wetgeving evenwaardige garanties biedt op het vlak van de integriteit van de markten.

§ 4. De in België gevestigde beleggers mogen voor de in § 2 bedoelde transacties eveneens een beroep doen op de in artikel 4, § 1, 3° bedoelde personen en instellingen die noch naar Belgisch recht, noch in België gevestigd zijn en voor zoverre ze lid zijn van een erkende markt.

§ 5. Deze bepaling geldt niet voor :

- 1° occasionele transacties tussen particulieren;
- 2° transacties tussen compartimenten van eenzelfde instelling voor collectieve belegging bedoeld in boek III van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten.

### Hoofdstuk III. — Het lidmaatschap

Art. 4. § 1. Kunnen als lid worden toegelaten overeenkomstig de voorwaarden opgesomd in het beursreglement, tot één, meerdere of alle deelmarkten van Belfox :

1° Alle personen of instellingen bedoeld in artikel 3, §§ 1 en 3; deze personen of instellingen moeten opgericht zijn als vennootschap met rechtspersoonlijkheid, behalve wat de beleggingsondernemingen betreft met zetel in een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap die de uitoefening van deze activiteit door een natuurlijke persoon toestaat;

2° Alle personen en instellingen met de vorm van een vennootschap naar Belgisch of buitenlands recht, waarvan de beleggingsdiensten op Belfox uitsluitend bestaan in het :

- a) voor eigen rekening handelen;
- b) voor andere leden handelen;
- c) andere leden een prijs geven;

Deze personen en instellingen kunnen enkel en alleen als lid worden toegelaten voor de deelmarkten van Belfox waarin financiële futures en opties of de in artikel 2, § 1, 3°, b), bedoelde financiële instrumenten zijn opgenomen;

3° Alle personen en instellingen met de vorm van een vennootschap naar Belgisch of buitenlands recht, van wie het maatschappelijk doel er in hoofdzaak uit bestaat op te treden als bemiddelaar en/of tegenpartij in de in artikel 2, § 1, 3°, b), bedoelde financiële instrumenten en/of de hieraan onderliggende activa; deze personen en instellingen kunnen enkel en alleen als lid worden toegelaten voor de deelmarkten van Belfox waarin financiële instrumenten zijn opgenomen bedoeld in artikel 2, § 1, 3°, b); wanneer deze personen en instellingen ressorteren onder het recht van een ander land dan België, kunnen zij slechts toegelaten worden indien de wetgeving van dit land gelijkwaardige garanties biedt op het vlak van de integriteit van de markten en, indien ze niet in België gevestigd zijn, voor zoverre het Belgisch publiek niet wordt gesolliciteerd.

§ 2. De personen en instellingen vermeld in § 1 worden na toelating trading member genoemd.

§ 3. Naargelang de deelmarkten waarop de leden worden toegelaten en afhankelijk van de activiteiten die zij hierop uitoefenen worden de leden, overeenkomstig het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement, ondergebracht in één of meerdere lidmaatschapscategorieën.

Art. 5. § 1. Kunnen als lid worden toegelaten overeenkomstig de voorwaarden opgesomd in het beursreglement, onder de vorm van deelnemer aan het Belfox c.v. verrekenings- en afwikkelingsstelsel, in wiens naam en voor wiens rekening transacties mogen worden geregistreerd overeenkomstig artikel 10, § 1, 2e lid, 2° :

1° Alle personen en instellingen met de vorm van een vennootschap, als bedoeld in artikel 3, §§ 1 en 3, en die krachtens hun statuten en de binnen- en buitenlandse wetten en reglementen die van toepassing zijn, toegelaten zijn om als tegenpartij op te treden;

2° Alle personen en instellingen, met de vorm van een vennootschap naar Belgisch of buitenlands recht, die krachtens hun statuten en de binnen- en buitenlandse wetten en reglementen die van toepassing zijn, toegelaten zijn om als tegenpartij op te treden in de in artikel 2, § 1, 3°, b), bedoelde financiële instrumenten en/of de hieraan onderliggende activa; in naam en voor rekening van deze instellingen kunnen enkel en alleen transacties worden geregistreerd in financiële instrumenten zoals bedoeld in artikel 2, § 1, 3°, b); wanneer deze personen en instellingen ressorteren onder het recht van een ander land dan België,

§ 3. Les investisseurs établis en Belgique peuvent, pour les transactions visées aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, également faire appel à une entreprise d'investissement ou à un établissement de crédit qui relève du droit d'un Etat membre de la Communauté européenne, ou d'un pays qui n'est pas membre de la Communauté européenne mais dont la législation offre des garanties équivalentes en matière d'intégrité des marchés.

§ 4. Les investisseurs établis en Belgique peuvent, pour les transactions visées au § 2, également faire appel aux personnes et établissements visés à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, 3°, qui ne sont ni de droit belge, ni établis en Belgique et pour autant qu'ils soient membre d'un marché agréé.

§ 5. La présente disposition ne s'applique pas :

- 1° aux opérations occasionnelles entre particuliers;
- 2° aux opérations entre compartiments d'un même organisme de placement collectif visé au livre III de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers.

### Chapitre III. — La qualité de membre

Art. 4. § 1<sup>er</sup>. Peuvent être admis en tant que membre, conformément aux conditions énumérées dans le règlement de bourse, sur un, plusieurs ou tous les compartiments de marché de Belfox :

1° Toutes les personnes ou établissements visés à l'article 3, §§ 1<sup>er</sup> et 3; ces personnes ou établissements doivent être constituées en société dotée de la personnalité juridique, sauf pour les entreprises d'investissement dont le siège est établi dans un autre Etat membre de la Communauté européenne qui admet l'exercice de cette activité par une personne physique;

2° Toutes les personnes et établissements constitués sous la forme d'une société de droit belge ou de droit étranger, dont les services d'investissement sur Belfox consistent exclusivement à :

- a) négocier pour leur propre compte;
- b) négocier pour d'autres membres;
- c) faire un prix à d'autres membres;

Ces personnes et établissements ne peuvent toutefois être admis en tant que membre que pour les compartiments de marché de Belfox dans lesquels sont inscrits des instruments financiers à terme et des options ou des instruments financiers visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 3°, b);

3° Toutes les personnes et établissements constitués sous la forme d'une société de droit belge ou de droit étranger, dont l'objet social consiste essentiellement à intervenir en qualité d'intermédiaire et/ou de contrepartie dans les instruments financiers visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 3°, b) et/ou les actifs sous-jacents à ces instruments; ces personnes et établissements ne peuvent toutefois être admis en tant que membre que pour les compartiments de marché de Belfox dans lesquels sont inscrits des instruments financiers visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 3°, b); quand ces personnes et établissements relèvent du droit d'un pays autre que la Belgique, ils ne peuvent être admis que si la législation de ce pays offre des garanties équivalentes en matière d'intégrité des marchés et, s'ils ne sont pas établis en Belgique, pour autant que le public belge ne soit pas sollicité.

§ 2. Les personnes et établissements mentionnés au § 1<sup>er</sup> sont, après admission, nommés trading member.

§ 3. En fonction des compartiments de marché sur lesquels les membres sont admis et compte tenu des activités qu'ils y exercent, les membres sont classés, conformément au règlement de bourse et aux procédures prises en exécution du règlement de bourse, dans une ou plusieurs catégories de qualité de membre.

Art. 5. § 1<sup>er</sup>. Peuvent être admis comme membre conformément aux conditions énumérées dans le règlement de bourse, sous la forme de participant au système de compensation et de liquidation de Belfox s.c., au nom duquel et pour compte duquel des transactions peuvent être enregistrées conformément à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2° :

1° Toutes les personnes et établissements constitués sous la forme d'une société, visés à l'article 3, §§ 1<sup>er</sup> et 3, et qui sont autorisés, en vertu de leurs statuts et des lois et règlements belges et étrangers qui sont d'application, à intervenir en tant que contrepartie;

2° Toutes les personnes et établissements constitués sous la forme d'une société de droit belge ou de droit étranger, qui sont autorisés, en vertu de leurs statuts et des lois et règlements belges et étrangers qui sont d'application, à intervenir en tant que contrepartie dans les instruments financiers visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 3°, b), et/ou les actifs sous-jacents à ces instruments; au nom et pour compte de ces établissements ne peuvent toutefois être enregistrées que les transactions en instruments financiers visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 3°, b); quand ces personnes et établissements relèvent du droit d'un pays autre que la

kunnen zij slechts worden toegelaten indien de wetgeving van dit land gelijkwaardige garanties biedt op het vlak van de integriteit van de markten;

3° Alle instellingen naar Belgisch of naar buitenlands recht die belast zijn met het beheer van een erkend verrekenings- en/of ontwikkelingsstelsel van transacties in financiële instrumenten.

§ 2. De in § 1 vermelde personen en instellingen worden na toelating clearing member genoemd.

#### Hoofdstuk IV. - Bestuur van Belfox c.v.

Art. 6. § 1. Belfox c.v. wordt bestuurd door een raad van bestuur overeenkomstig de statuten.

§ 2. Naast de handelingen die hem door de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen zijn voorbehouden, heeft de raad van bestuur de volgende opdrachten:

1° het algemeen beleid van Belfox c.v. uitstippelen;

2° beslissen over de oprichting van nieuwe deelmarkten en de opnemings-, wijzigings- en schrappings- en de notering van Belfox van financiële instrumenten gekenmerkt door het feit dat ze uitgegeven kunnen worden door meerdere verschillende emittenten;

3° toezien op het dagelijks bestuur van Belfox c.v., behalve waar het de bevoegdheden betreft van de marktcommissie;

4° het bedrag vaststellen van de bijdragen van de leden in de algemene werkingskosten van Belfox c.v. en, in voorkomend geval, het bedrag vaststellen van uitzonderlijke bijdragen; deze bedragen zullen na beslissing van de raad van bestuur worden opgenomen in de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement;

5° overeenkomstig artikel 32, § 2, van de wet en mits goedkeuring van de Minister van Financiën, de regels vaststellen voor de organisatie, de werking, het toezicht en de orde op Belfox. Deze regels vormen het beursreglement van Belfox en bepalen inzonderheid de toelatingsvoorwaarden voor de leden; het beursreglement evenals elke wijziging ervan, worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

§ 3. Het dagelijks bestuur van Belfox c.v. wordt, binnen het kader van het algemeen beleid dat door de raad van bestuur is uitgestippeld, overeenkomstig de statuten door een directiecomité uitgeoefend.

Het directiecomité legt, in uitvoering van het beursreglement en mits goedkeuring van de raad van bestuur, de procedures vast voor de organisatie, de werking, het toezicht en de orde op de markt.

#### Hoofdstuk V. - De marktcommissie

Art. 7. § 1. Binnen Belfox c.v. wordt een marktcommissie opgericht die overeenkomstig de wet optreedt als marktautoriteit van Belfox. De marktcommissie telt ten minste drie leden, die worden verkozen onder de leden van het directiecomité en worden benoemd en ontslagen door de raad van bestuur. De marktcommissie wordt voorgezeten door één van haar leden hiertoe benoemd door de raad van bestuur. Deze beslissingen vanwege de raad van bestuur krijgen pas uitvoering na goedkeuring door de Minister van Financiën. Nadere regels in verband met de werking van de marktcommissie worden vastgelegd in het beursreglement.

De marktcommissie treedt op als autonome marktautoriteit voor de uitvoering van de in dit hoofdstuk bedoelde opdrachten en van de opdrachten die deze commissie krachtens de wet of haar uitvoeringsbesluiten zijn toegewezen.

§ 2. De leden van de marktcommissie fungeren volledig onafhankelijk ten aanzien van alle vennootschapsorganen en van elke derde, onverminderd de bevoegdheden van de raad van bestuur. Zij oefenen hun functie voltijds uit. Zij mogen voor hun handelingen geen instructie noch verbod aanvaarden. Zij mogen niet tegelijkertijd een mandaat of een betrekking vervullen bij een bemiddelaar in de zin van de artikelen 4 en 5 of bij een emittent waarvan financiële instrumenten zijn opgenomen op Belfox. De leden van de marktcommissie mogen geen enkele openbare of particuliere betrekking of functie vervullen wanneer dit de onafhankelijkheid of de waardigheid van hun functie in het gedrang zou brengen. De voorzitter van de marktcommissie woont de vergaderingen van de raad van bestuur bij met raadgevende stem.

Art. 8. De marktcommissie is bevoegd om, overeenkomstig artikel 36, § 2, van de wet, de gedragsregels uit te werken in het marktreglement, na advies van de Commissie en met goedkeuring van de Minister van Financiën. Het marktreglement evenals elke wijziging ervan worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Belgique, ils ne peuvent être admis que si la législation de ce pays offre des garanties équivalentes en matière d'intégrité des marchés;

3° Tous les établissements de droit belge ou de droit étranger qui sont chargés de la gestion d'un système reconnu de compensation et/ou de liquidation des transactions en instruments financiers.

§ 2. Les personnes et établissements mentionnés au § 1<sup>er</sup> sont, après admission, nommés clearing member.

#### Chapitre IV. - Administration de Belfox s.c.

Art. 6. § 1<sup>er</sup>. Belfox s.c. est administrée par un conseil d'administration conformément aux statuts.

§ 2. Outre les actes qui lui sont réservés par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales, le conseil d'administration a pour mission:

1° de définir la politique générale de Belfox s.c.;

2° de décider de la création de nouveaux compartiments de marché et de l'inscription, la modification et la radiation dans la cote de Belfox d'instruments financiers caractérisés par le fait qu'ils peuvent être émis par plusieurs émetteurs différents;

3° de contrôler l'administration journalière de Belfox s.c., à l'exclusion de ce qui concerne les compétences de la commission de marché;

4° de fixer le montant des contributions des membres dans les frais généraux de fonctionnement de Belfox s.c. et, le cas échéant, de fixer le montant des contributions exceptionnelles; après décision du conseil d'administration, ces montants seront repris dans les procédures prises en exécution du règlement de bourse;

5° conformément à l'article 32, § 2, de la loi, de fixer, moyennant l'approbation du Ministre des Finances, les modalités de l'organisation, du fonctionnement de la surveillance, et de la police de Belfox. Ces modalités forment le règlement de bourse de Belfox et fixent notamment les conditions d'admission pour les membres; le règlement de bourse, ainsi que toute modification qui lui est apportée, sont publiés au *Moniteur belge*.

§ 3. L'administration journalière de Belfox s.c. est exercée, conformément aux statuts, par un comité de direction, dans le cadre de la politique générale définie par le conseil d'administration.

Le comité de direction fixe, en exécution du règlement de bourse et moyennant l'approbation du conseil d'administration, les procédures relatives à l'organisation, au fonctionnement, à la surveillance et à la police du marché.

#### Chapitre V. - La commission de marché

Art. 7. § 1<sup>er</sup>. Est créée au sein de Belfox s.c. une commission de marché qui agit, conformément à la loi, en qualité d'autorité de marché de Belfox. La commission de marché compte au moins trois membres qui sont élus parmi les membres du comité de direction et sont nommés et destitués par le conseil d'administration. La commission de marché est présidée par un de ses membres, nommé à cette fin par le conseil d'administration. Ces décisions émanant du conseil d'administration, n'ont d'effet qu'après approbation par le Ministre des Finances. Des règles plus précises relatives au fonctionnement de la commission de marché sont fixées dans le règlement de bourse.

La commission de marché agit comme autorité de marché autonome pour l'exécution des missions visées dans le présent chapitre et des missions qui sont attribuées à cette commission en vertu de la loi ou de ses arrêtés d'exécution.

§ 2. Les membres de la commission de marché agissent de manière totalement indépendante à l'égard de tous les organes de la société et de chaque tiers, sans préjudice des compétences du conseil d'administration. Ils exercent leur fonction à plein temps. Ils ne peuvent accepter d'instructions ni d'interdictions pour leurs actes. Ils ne peuvent être simultanément mandatés ou employés par un intermédiaire au sens des articles 4 et 5 ou par un émetteur dont des instruments financiers sont inscrits sur Belfox. Les membres de la commission de marché ne peuvent occuper aucun emploi ni fonction, publics ou privés, qui mettraient en danger l'indépendance ou la dignité de leur fonction. Le président de la commission de marché assiste aux réunions du conseil d'administration avec voix consultative.

Art. 8. La commission de marché est compétente pour préciser, conformément à l'article 36, § 2, de la loi, les règles de conduite dans le règlement du marché, après avis de la Commission et moyennant approbation du Ministre des Finances. Le règlement du marché ainsi que toute modification qui lui est apportée sont publiés au *Moniteur belge*.

Art. 9. Overeenkomstig dit besluit, het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement, is de marktcommissie belast met volgende opdrachten :

1° beslissen over de aanvragen tot opnemings, wijziging en schrapping in de notering van Belfox van financiële instrumenten gekenmerkt door het feit dat ze slechts uitgegeven kunnen worden door één enkele en dezelfde emittent; bij dergelijke aanvraag tot opname, wijziging of schrapping in de notering dient de marktcommissie te beslissen binnen een termijn van twee maanden na indiening van de aanvraag; indien binnen deze termijn aanvullende inlichtingen worden gevraagd, wordt de beslissing genomen binnen de twee maanden te rekenen vanaf de ontvangst van die inlichtingen; indien er binnen deze termijn geen beslissing wordt genomen, betekent dit dat de aanvraag is afgewezen;

2° beslissen tot tijdelijke schorsing van één, meerdere of alle financiële instrumenten opgenomen in de notering van Belfox of schrapping in de notering van één, meerdere of alle financiële instrumenten zoals bedoeld in 1°;

3° beslissen over de aanvragen tot toelating, wijziging of herroeping in het lidmaatschap van personen of instellingen; bij dergelijke aanvraag tot toelating, wijziging of herroeping in het lidmaatschap dient de marktcommissie te beslissen binnen een termijn van zes weken na indiening van de aanvraag; indien er binnen deze termijn aanvullende inlichtingen worden gevraagd, wordt de beslissing genomen binnen een termijn van zes weken te rekenen vanaf de ontvangst van deze inlichtingen; indien er binnen deze termijn geen beslissing wordt genomen, betekent dit dat de aanvraag is aanvaard;

4° beslissen tot tijdelijke, gehele of gedeeltelijke, schorsing of herroeping in het lidmaatschap van personen of instellingen;

5° instaan voor de organisatie en de werking van de deelmarkten in financiële instrumenten opgenomen op Belfox;

6° toezien op de naleving van het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement, het marktreglement, alsook de naleving van de beslissingen van de marktcommissie genomen ter uitvoering van 5°;

7° toezien op de naleving van de verplichtingen wat betreft financiële instrumenten opgenomen in de notering van Belfox door de personen en instellingen bedoeld in artikel 3, §§ 1 en 2, ingevolge de bepalingen van de artikelen 37 en 38 van de wet;

8° toezien, overeenkomstig het koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 39 van de wet, op de naleving van de kernisgevingsverplichtingen met betrekking tot de transacties afgesloten in financiële instrumenten opgenomen op Belfox bedoeld in bovenvermeld besluit, door de personen en instellingen bedoeld in bovenvermeld besluit;

9° instaan voor de markttransparantie overeenkomstig de bepalingen van het erkenningsbesluit en voor de onmiddellijke verspreiding in het publiek van de gegevens die krachtens de wetten of de reglementen moeten worden openbaar gemaakt en aan de marktcommissie moeten worden medegedeeld;

10° toezien op de naleving door de emittenten van op Belfox opgenomen financiële instrumenten bedoeld in 1°, van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de occasionele informatie;

11° toezien op de naleving van de bepalingen inzake misbruik van voorkennis zoals voorgeschreven bij Boek V van de wet van 4 december 1990 met betrekking tot transacties in op Belfox opgenomen financiële instrumenten;

12° een standaard-informatienota opstellen, samengesteld uit één of meer brochures, waarvan de inhoud de belegger in staat moet stellen kennis te nemen van alle risico's verbonden aan de verhandeling van op Belfox opgenomen financiële instrumenten bedoeld in artikel 6, § 2, 2°; deze nota en haar bijwerkingen, gemaakt op initiatief van de marktcommissie, worden goedgekeurd door de Commissie; zij dient door het lid of de NMI aan de belegger te worden medegedeeld voor het afsluiten van enige transactie op Belfox voor rekening van de belegger in op Belfox opgenomen financiële instrumenten;

13° bevelen aan om het even wie dat een einde wordt gemaakt aan de praktijken die indruisen tegen dit besluit, het marktreglement, het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement.

Art. 10. § 1. De marktcommissie heeft als marktautoriteit tevens de opdracht een regeling uit te werken voor de verrekening en afwikkeling van transacties die voldoen aan de in het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement, vastgestelde voorwaarden en, die op of buiten Belfox werden afgesloten en

Art. 9. Conformément au présent arrêté, au règlement de bourse et aux procédures prises en exécution du règlement de bourse, la commission de marché est chargée des missions suivantes :

1° se prononcer sur les demandes d'inscription, de modification et de radiation dans la cote de Belfox d'instruments financiers caractérisés par le fait qu'ils ne peuvent être émis que par un seul et même émetteur; lors d'une telle demande d'inscription, de modification ou de radiation dans la cote, la commission de marché doit se prononcer dans un délai de deux mois à compter de l'introduction de la demande; si des informations complémentaires sont demandées endéans ce délai, la décision est prise dans les deux mois à compter de la réception de ces informations; si aucune décision n'est prise endéans ce délai, la demande est rejetée;

2° décider de la suspension temporaire d'un, de plusieurs ou de tous les instruments financiers inscrits à la cote de Belfox ou de la radiation de la cote d'un, de plusieurs ou de tous les instruments financiers visés au 1°;

3° se prononcer sur les demandes d'admission, de modification ou de révocation de personnes ou d'établissements dans la qualité de membre; lors d'une telle demande d'admission, de modification ou de révocation dans la qualité de membre, la commission de marché doit se prononcer dans un délai de six semaines à compter de l'introduction de la demande; si des informations complémentaires sont demandées endéans ce délai, la décision est prise dans les six semaines à compter de la réception de ces informations; si aucune décision n'est prise endéans ce délai, la demande est acceptée;

4° décider de la suspension temporaire, totale ou partielle, ou de la révocation de personnes ou d'établissements dans la qualité de membre;

5° assurer l'organisation et le fonctionnement des compartiments de marché en instruments financiers inscrits sur Belfox;

6° veiller au respect du règlement de bourse et des procédures prises en exécution du règlement de bourse, du règlement de marché, ainsi qu'au respect des décisions de la commission de marché prises en exécution du 5°;

7° veiller au respect des obligations en ce qui concerne des instruments financiers inscrits sur Belfox, par les personnes et établissements visés à l'article 3, §§ 1<sup>er</sup> et 2, en vertu des dispositions des articles 37 et 38 de la loi;

8° veiller, conformément à l'arrêté royal pris en exécution de l'article 39 de la loi, au respect des obligations de notification en ce qui concerne les transactions conclues en instruments financiers inscrits sur Belfox visés dans l'arrêté susmentionné, par les personnes et établissements visés dans l'arrêté susmentionné;

9° assurer la transparence de marché conformément aux dispositions de l'arrêté de reconnaissance et la diffusion immédiate dans le public des informations qui en vertu des lois ou des règlements doivent être rendues publiques et communiquées à la commission de marché;

10° veiller au respect par les émetteurs en instruments financiers visés au 1°, inscrits sur Belfox, des dispositions légales et réglementaires en matière d'informations occasionnelles;

11° veiller au respect des dispositions relatives au délit d'initié prescrites par le Livre V de la loi du 4 décembre 1990 en ce qui concerne les transactions en instruments financiers inscrits sur Belfox;

12° rédiger une note d'information standardisée composée d'une ou de plusieurs brochures, dont le contenu doit permettre à l'investisseur d'apprécier l'ensemble des risques liés à la négociation d'instruments financiers visés à l'article 6, § 2, 2°, inscrits sur Belfox; cette note et ses mises à jour, effectuées à l'initiative de la commission de marché, sont approuvées par la Commission; elle est communiquée par le membre ou le NMI à l'investisseur avant la conclusion de toute transaction sur Belfox pour compte de l'investisseur en instruments financiers inscrits sur Belfox;

13° ordonner à quiconque qu'il soit mis fin aux pratiques contraires au présent arrêté, au règlement de marché, au règlement de bourse et aux procédures prises en exécution du règlement de bourse.

Art. 10. § 1<sup>er</sup>. En tant qu'autorité de marché, la commission de marché a également pour mission d'assurer l'organisation d'un système de compensation et de liquidation des transactions qui satisfont aux conditions fixées dans le règlement de bourse et les procédures prises en exécution du règlement de bourse et, qui sont conclues sur ou en

betrekking hebben op financiële instrumenten opgenomen op Belfox. Wanneer aan bovenvermelde voorwaarden voldaan wordt, spreekt men van op regelmatige wijze afgesloten transacties. Deze verrekening en afwikkeling gebeurt via het verrekenings- en afwikkelingsstelsel van Belfox c.v. en behoort tot de uitsluitende bevoegdheid van Belfox c.v. wat betreft de op Belfox afgesloten transacties in financiële instrumenten opgenomen op Belfox.

Onder de voorwaarden bepaald in het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement, is Belfox c.v. belast met volgende opdrachten :

1° de registratie verzekeren van elke op regelmatige wijze op of buiten Belfox afgesloten transactie die betrekking heeft op financiële instrumenten opgenomen op Belfox;

2° onverminderd artikel 14, de goede afloop verzekeren van de transacties die overeenkomstig 1° geregistreerd werden en dit ten overstaan van de clearing members in wiens naam en voor wiens rekening de registratie plaatsvond; uitsluitend de clearing members kunnen als tegenpartij van Belfox c.v. optreden; clearing members zijn gehouden op te treden als tegenpartij van Belfox c.v. voor de transacties die overeenkomstig 1° in hun naam en voor hun rekening werden geregistreerd;

3° dagelijks, de risico's berekenen voor de open posities in financiële instrumenten die het gevolg zijn van transacties die overeenkomstig 1° werden geregistreerd;

4° ten minste dagelijks, bedragen ter dekking van de risico's zoals berekend onder 3° en de bedragen die de clearing members aan Belfox c.v. als verrekenings- en afwikkelingsstelsel verschuldigd zijn, opvragen;

5° de aanvaardbare vormen van dekking vaststellen tot nakoming van de in 4° bedoelde bedragen;

6° positielimieten vaststellen voor de open posities gehouden binnen het Belfox c.v. verrekenings- en afwikkelingsstelsel;

7° toezien op de naleving van de positielimieten en uitzonderingen hierop toelaten.

§ 2. De marktcommissie ziet erop toe dat Belfox c.v. al deze opdrachten vervult. Indien de marktcommissie in het kader van de vervulling van deze opdrachten tekortkomingen vanwege Belfox c.v. vaststelt, zal zij hiervan onverwijld de raad van bestuur op de hoogte stellen. Bij ernstige tekortkomingen zal de marktcommissie hiervan onverwijld mededeling doen aan de Commissie.

Art. 11. Het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement die de nadere regels voor het vervullen van de in de artikelen 9 en 10 bedoelde opdrachten bepalen, dienen inzonderheid te voorzien in :

1° de centralisatie via een specifiek betalingssysteem, zijnde een automatisch debiterings- en crediteringssysteem, van de dagelijkse bewegingen in specien tussen Belfox c.v. en de clearing members; de werkingsmodaliteiten van dit systeem en de verplichtingen van de clearing members onder dit systeem zijn vastgesteld in het beursreglement; het beursreglement kan vaststellen dat nadere regels worden uitgewerkt in de procedures;

2° de rekeningsstructuur binnen het verrekenings- en afwikkelingsstelsel van Belfox c.v.; deze structuur moet zo zijn uitgebouwd dat men te allen tijde het onderscheid kan verzekeren tussen, enerzijds, de ter waarborg gestelde tegoeden en de bewegingen die betrekking hebben op de eigen posities van een clearing member en, anderzijds, de ter waarborg gestelde tegoeden en de bewegingen die betrekking hebben op de posities van cliënten;

3° de verplichting voor Belfox c.v. om de specien door de clearing members gedeponereerd ter dekking van het risico verbonden aan de open posities in financiële instrumenten exclusief te beleggen in tegoeden op zicht of op korte termijn bij kredietinstellingen, of in schatkistcertificaten. In functie van de vergoeding die Belfox c.v. op deze specien verkrijgt, wordt een vergoeding aan de clearing members toegekend.

4° In afwijking van artikel 6, § 2, 2°, en artikel 9, 1° en 2°, van dit besluit is voorafgaandelijk de goedkeuring van de Minister van Financiën, op advies van de Nationale Bank van België, vereist voor de opnemings-, wijzigings- of schrappings- in de notering van Belfox van de financiële instrumenten beoogd in artikel 22 van de wet of van elk financieel instrument dat betrekking heeft op de voormelde financiële instrumenten; daarenboven is het advies van het Rentenfonds vereist voor de opnemings-, wijzigings- of schrappings- in de notering van Belfox van de financiële instrumenten die betrekking hebben op financiële instrumenten waarvoor het Rentenfonds een regelende rol speelt.

dehors de Belfox et ont trait à des instruments financiers inscrits sur Belfox. Lorsqu'il est satisfait aux conditions mentionnées ci-dessus, on parle de transactions régulièrement conclues. Cette compensation et cette liquidation ont lieu via le système de compensation et de liquidation de Belfox s.c. et relèvent de la compétence exclusive de Belfox s.c. en ce qui concerne les transactions conclues sur Belfox en instruments financiers inscrits sur Belfox.

Belfox s.c. est, aux conditions fixées dans le règlement de bourse et les procédures prises en exécution du règlement de bourse, chargée des missions suivantes :

1° assurer l'enregistrement de toute transaction régulièrement conclue sur ou en dehors de Belfox, qui a trait à des instruments financiers inscrits sur Belfox;

2° assurer, sans préjudice de l'article 14, la bonne fin des transactions qui ont été enregistrées conformément au 1° et ceci, à l'égard des clearing members aux noms desquels et pour compte desquels l'enregistrement a eu lieu; seuls les clearing members peuvent se porter contrepartie de Belfox s.c.; les clearing members sont tenus de se porter contrepartie de Belfox s.c. pour les transactions qui sont enregistrées conformément au 1° en leur nom et pour leur compte;

3° calculer quotidiennement les risques relatifs aux positions ouvertes en instruments financiers qui découlent de transactions enregistrées conformément au 1°;

4° réclamer au moins une fois par jour des montants en couverture des risques tels que calculés conformément au 3° et les montants que les clearing members doivent à Belfox s.c. en tant que système de compensation et de liquidation;

5° fixer les formes de couverture acceptables permettant d'acquitter les montants visés au 4°;

6° fixer des limites de position pour les positions ouvertes détenues au sein du système de compensation et de liquidation de Belfox s.c.;

7° veiller au respect des limites de position et autoriser des exceptions à ces limites.

§ 2. La commission de marché veille à ce que Belfox s.c. accomplisse toutes ces missions. Si la commission de marché constate des manquements dans l'accomplissement de ces missions, elle en informe sans délai le conseil d'administration. En cas de manquements graves, la commission de marché en informera sans délai la Commission.

Art. 11. Le règlement de bourse et les procédures prises en exécution du règlement de bourse qui déterminent de manière plus précise les règles relatives à l'accomplissement des missions visées aux articles 9 et 10, doivent notamment prévoir :

1° la centralisation via un système de paiement spécifique, à savoir un système de débits et de crédits automatiques, des mouvements en espèces entre Belfox s.c. et les clearing members; les modalités de fonctionnement de ce système et les obligations des clearing members dans le cadre de ce système sont fixées dans le règlement de bourse; le règlement de bourse peut établir que des règles plus précises sont développées dans les procédures;

2° la structure de compte au sein du système de compensation et de liquidation de Belfox s.c.; cette structure doit être conçue de manière telle que l'on puisse assurer à tout moment la distinction entre, d'une part, les avoirs déposés en garantie et les mouvements relatifs aux positions propres d'un clearing member et, d'autre part, les avoirs déposés en garantie et les mouvements relatifs aux positions de clients;

3° l'obligation pour Belfox s.c. de placer les espèces déposées par les clearing members en couverture du risque lié aux positions ouvertes en instruments financiers, exclusivement en avoirs à vue ou à court terme auprès d'établissements de crédit, ou en certificats de trésorerie. En fonction de la rémunération perçue par Belfox s.c. sur ces espèces, une rémunération est attribuée aux clearing members.

4° Par dérogation à l'article 6, § 2, 2° et l'article 9, 1° et 2° du présent arrêté, l'approbation préalable du Ministre des Finances, sur avis de la Banque Nationale de Belgique, est requise pour l'inscription, la modification ou la radiation dans la cote de Belfox des instruments financiers visés à l'article 22 de la loi ou de tout instrument financier relatif aux instruments financiers précités; en outre l'avis du fonds des rentes est requis pour l'inscription, la modification ou la radiation dans la cote de Belfox des instruments financiers portant sur des instruments financiers pour lesquels le fonds des rentes agit comme régulateur.



Art. 12. Onverminderd de controle waaraan de leden onderworpen zijn op grond van hun statuten, beschikt de marktcommissie ten aanzien van de leden over de ruimste toezichts- en onderzoeksbevoegdheden om haar opdrachten krachtens de wet en dit besluit goed te kunnen volbrengen en de juistheid en de oprechtheid van de informatie die haar door de leden werd overgemaakt, na te gaan. De marktcommissie kan inzonderheid :

1° bij de leden alle daartoe dienstige informatie opvragen;

2° overgaan tot onderzoek ter plaatse bij de leden en kennis en kopie nemen, zonder verplaatsing, van alle daartoe dienstige informatie gehouden door een lid;

3° alle nodige informatie inwinnen bij binnen- en buitenlandse marktautoriteiten.

Indien er aanwijzingen bestaan van een inbreuk bedoeld in artikel 148, §§ 1, 2 en 3 van de wet, alsook voor de controle op de toepassing van het boek V van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, kan de marktcommissie van de bemiddelaars die lid zijn of bedoeld in artikel 3, §§ 1 en 2, van dit besluit, eisen dat zij haar elke informatie mededelen die zij noodzakelijk acht voor de uitvoering van haar opdracht. De personen die opeenvolgend tussenkomen in het overmaken van opdrachten of in de uitvoering van de betrokken verrichtingen zijn door eenzelfde verplichting verbonden. De mededeling van de documenten en stukken gebeurt ter plaatse.

De tussenpersonen moeten de persoon, op wiens verzoek of voor wiens rekening zij geroepen worden te handelen, voorafgaand ter kennis brengen dat hun tussenkomst onderworpen is aan de toelating om de marktcommissie de identiteit van de eindbegunstigde van de transactie kenbaar te maken.

Indien de voorschriften van het vorige lid niet vervuld zijn, mag de tussenpersoon de verrichtingen niet uitvoeren.

Zodra een lid, al dan niet clearing member, één van de maatregelen treft zoals bedoeld in het koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 41 van de wet, brengt hij de marktcommissie hiervan onverwijld op de hoogte.

De personeelsleden van Belfox c.v. of de overheden bedoeld in artikel 20, § 1, 2e lid, 1°, voor zover zij handelen op grond van een delegatie van de marktcommissie, beschikken over de toezichts- en onderzoeksbevoegdheden bedoeld in het 1e en 2e lid.

Nadere regels voor deze onderzoeks- en toezichtsbevoegdheden en de uitvoering ervan worden bepaald in het beursreglement en in de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement.

Art. 13. § 1. Het beursreglement schrijft tuchtstraffen voor ten aanzien van de leden die de verplichtingen en verbodsbepalingen niet hebben nageleefd die voortvloeien uit de wet, dit besluit, het marktreglement, het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement. Het beursreglement stelt inzonderheid de te volgen tuchtprocedure vast.

In het kader van deze tuchtprocedure kan de marktcommissie, onverminderd mogelijke strafvervolgingen, volgende tuchtstraffen opleggen :

1° een waarschuwing;

2° een berisping;

3° een schorsing op één, meerdere of alle deelmarkten voor ten hoogste zes maanden;

4° herroeping van het lidmaatschap.

Geen enkele van voormelde sancties mag worden uitgesproken zonder dat de persoon of instelling, of zijn vertegenwoordiger, werd gehoord of behoorlijk opgeroepen. De beslissing om één van de voormelde sancties op te leggen, dient te worden gemotiveerd.

De marktcommissie kan het lid dat een overtreding begaat schorsen gedurende de periode tijdens dewelke de tuchtprocedure en het eventuele beroep tegen de beslissing lopen, in geval van hoogdringendheid en gevaar voor de veiligheid of de integriteit van de markt.

§ 2. De marktcommissie kan onverwijld en zonder toepassing van bovenvermelde tuchtprocedure personen of instellingen die niet langer over de vereiste vergunning beschikken, in het lidmaatschap schorsen of herroepen.

§ 3. Personen of instellingen die in het lidmaatschap geschorst of herroepen zijn, dienen, binnen de termijn en overeenkomstig de werkwijze bepaald door de marktcommissie en onder haar toezicht, hun eigen posities te sluiten en de posities van hun cliënten over te dragen naar één of meerdere andere leden of te sluiten.

Art. 12. Sans préjudice du contrôle auxquels les membres sont soumis sur la base de leurs statuts, la commission de marché dispose à l'égard des membres des pouvoirs de surveillance et d'investigation les plus étendus pour assurer la bonne fin de ses missions en vertu de la loi et du présent arrêté, et pour vérifier l'exactitude et la sincérité des informations qui lui ont été transmises par les membres. La commission de marché peut notamment :

1° réclamer aux membres toute information utile à cet effet;

2° procéder à des inspections sur place auprès des membres et prendre connaissance et copie, sans déplacement, de toute information utile à cet effet et détenue par un membre;

3° recueillir toute information nécessaire auprès des autorités de marché nationales et étrangères.

Lorsqu'il existe des indices de l'existence d'une infraction visée à l'article 148, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, de la loi, ainsi que pour contrôler l'application du livre V de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, la commission de marché peut requérir des intermédiaires qui sont membres ou visés à l'article 3, §§ 1<sup>er</sup> et 2, du présent arrêté, qu'ils lui communiquent toute information qu'elle estime nécessaire à l'accomplissement de sa mission. Les personnes qui interviennent successivement dans la transmission des ordres ou dans l'exécution des opérations en cause sont tenues à une même obligation. La communication des documents et pièces a lieu sur place.

Les intermédiaires doivent informer au préalable la personne, à la demande ou pour le compte de laquelle ils sont appelés à agir, que leur intervention est subordonnée à l'autorisation de dévoiler à la commission de marché l'identité du bénéficiaire final de la transaction.

Si les prescriptions de l'alinéa précédent ne sont pas remplies, l'intermédiaire ne peut exécuter les opérations.

Dès qu'un membre, qu'il soit ou non clearing member, prend une des mesures visées à l'arrêté royal pris en exécution de l'article 41 de la loi, il en informe sans délai la commission de marché.

Les membres du personnel de Belfox s.c. ou les autorités visées à l'article 20, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 1°, pour autant qu'ils agissent par délégation de la commission de marché, disposent des pouvoirs de surveillance et d'investigation visés aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2.

Des règles plus précises relatives à ces pouvoirs de surveillance et d'investigation sont fixées dans le règlement de bourse et les procédures prises en exécution du règlement de bourse.

Art. 13. § 1<sup>er</sup>. Le règlement de bourse prévoit des sanctions disciplinaires à l'égard des membres qui ont contrevenu aux obligations et interdictions découlant de la loi, du présent arrêté, du règlement de marché, du règlement de bourse et des procédures prises en exécution du règlement de bourse. Le règlement de bourse établit notamment la procédure disciplinaire qui doit être suivie.

Dans le cadre de cette procédure disciplinaire, la commission de marché peut, sans préjudice d'éventuelles poursuites judiciaires, infliger les sanctions disciplinaires suivantes:

1° un avertissement;

2° un blâme;

3° une suspension sur un, plusieurs ou tous les compartiments de marché pour six mois au plus;

4° la révocation de la qualité de membre.

Aucune des sanctions précitées ne peut être prononcée sans que la personne ou l'établissement concerné ou son représentant ait été entendu ou dûment convoqué. La décision d'infliger une des sanctions précitées doit être motivée.

La commission du marché peut suspendre le membre qui commet une infraction pendant la période durant laquelle la procédure disciplinaire et l'éventuel appel contre la décision sont en cours, en cas d'urgence et de danger pour la sécurité ou l'intégrité du marché.

§ 2. La commission de marché peut, sans délai et sans appliquer la procédure disciplinaire décrite ci-dessus, suspendre ou révoquer dans la qualité de membre les personnes ou les établissements qui ne disposent plus de l'agrément requis.

§ 3. Les personnes ou les établissements qui sont suspendus ou révoqués dans la qualité de membre doivent, endéans le délai et selon les modalités fixées par la commission de marché et sous sa surveillance, clôturer leurs positions propres et transférer les positions de leurs clients à un ou plusieurs autres membres ou les clôturer.

§ 4. De marktcommissie beschikt overeenkomstig artikel 32, § 1, 6°, van de wet, over de mogelijkheid administratieve geldboetes op te leggen aan de leden die de verplichtingen en verbodsbepalingen niet hebben nageleefd die voortvloeien uit de wet, dit besluit, het marktreglement, het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement, wanneer het lid aan zijn situatie niet heeft verholpen binnen de termijn bepaald door de marktcommissie. Het beursreglement stelt inzonderheid de door de marktcommissie te volgen procedure vast bij het opleggen van een administratieve geldboete. De administratieve geldboete mag niet meer dan 5 miljoen frank bedragen; dergelijke boete wordt geïnd ten gunste van de Schatkist door het Bestuur van de B.T.W., Registratie en Domeinen.

**Art. 14.** Voor het geval een lid voor alle of bepaalde van zijn geldelijke of dekkingsverplichtingen, overeenkomstig het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement, in gebreke blijft, wanneer er duidelijke aanwijzingen zijn dat dit zal gebeuren of wanneer een persoon of instelling die in het lidmaatschap geschorst of herroepen is, zijn eigen posities niet heeft gesloten, de posities van zijn cliënten niet heeft overgedragen naar één of meerdere andere leden of deze niet heeft gesloten, binnen de termijn en overeenkomstig de werkwijze bepaald door de marktcommissie, beschikt de marktcommissie onder andere, overeenkomstig het beursreglement en de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement, over volgende maatregelen :

1° ten aanzien van een clearing member :

a) het lidmaatschap schorsen of herroepen;

b) beslissen dat Belfox c.v. de posities die de clearing member voor eigen rekening houdt, sluit en overeenkomstig artikel 41, § 2, van de wet en het in uitvoering van artikel 41 van de wet genomen koninklijk besluit, alle tegoeden realiseert die de clearing member bij Belfox c.v. op rekening heeft staan ter waarborg van voormelde posities;

c) beslissen dat Belfox c.v. de cliëntenposities van deze clearing member en de eraan verbonden bedragen gehouden door Belfox c.v. ter dekking van het risico verbonden aan deze posities, overdraagt naar één of meerdere andere clearing member(s); om deze overdracht te bewerkstelligen kan de marktcommissie van de in gebreke zijnde clearing member de onmiddellijke melding vragen van de exacte identiteit van alle cliënten voor rekening van wie de over te dragen posities worden aangehouden; deze informatie kan worden vrij doorgegeven aan de personeelsleden van Belfox c.v. betrokken bij de overdracht en aan de clearing member naar wie de overdracht plaatsvindt;

d) indien de onder c) vermelde overdracht niet kan worden bewerkstelligd, beslissen dat Belfox c.v. de onder c) vermelde posities sluit en, overeenkomstig artikel 41, § 2, van de wet en het in uitvoering van artikel 41 van de wet genomen koninklijk besluit, de tegoeden realiseert die de clearing member bij Belfox c.v. op rekening heeft staan ter waarborg van de onder c) vermelde posities;

e) het verlies van Belfox c.v. geleden naar aanleiding van de krachtens 1°, b), gesloten posities, kan Belfox c.v. uitsluitend verhalen op de door haar krachtens 1°, b), gerealiseerde tegoeden;

f) het verlies van Belfox c.v. geleden naar aanleiding van de krachtens 1°, d), gesloten posities kan Belfox c.v. verhalen op de door haar krachtens 1°, b) en d), gerealiseerde tegoeden;

g) het saldo van het verlies geleden door Belfox c.v. na toepassing van e) en f) kan Belfox c.v. terugvorderen van de clearing member.

Bij het toepassen van bovenvermelde maatregelen spreekt men over de procedure van in gebreke stellen van een clearing member.

Indien Belfox c.v. niet instemt met de beslissing van de marktcommissie, is artikel 10, § 2, van toepassing;

2° ten aanzien van een lid niet-clearing member :

a) het lidmaatschap schorsen of herroepen;

b) beslissen dat de clearing member die zijn tegenpartij is, binnen de termijn en overeenkomstig de werkwijze bepaald door de marktcommissie en onder haar toezicht, de eigen posities van dit lid sluit en de posities van de cliënten van dit lid en de eraan verbonden bedragen ter dekking van het risico verbonden aan deze cliëntenposities, overdraagt naar één of meerdere andere leden of sluit;

c) om bovenvermelde overdracht van cliëntenposities te bewerkstelligen kan de marktcommissie van het in gebreke zijnde lid de onmiddellijke melding vragen van de exacte identiteit van alle cliënten van wie de over te dragen posities worden aangehouden.

§ 4. La commission de marché dispose conformément à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 6°, de la loi, de la possibilité d'infliger des amendes administratives aux membres ayant contrevenu aux obligations et interdictions découlant de la loi, du présent arrêté, du règlement de marché, du règlement de bourse et des procédures prises en exécution du règlement de bourse, quand le membre n'a pas remédié à sa situation endéans le délai fixé par la commission de marché. Le règlement de bourse établit notamment la procédure à suivre par la commission de marché dans le cadre de l'application d'une amende administrative. L'amende administrative ne peut excéder 50 millions de francs; une telle amende est recouvrée, au profit du Trésor, par l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines.

**Art. 14.** Au cas où un membre est en défaut de satisfaire à toutes ou certaines de ses obligations pécuniaires ou de couverture, conformément au règlement de bourse et aux procédures prises en exécution du règlement de bourse, lorsqu'il existe des indications claires qu'il va en être ainsi ou lorsqu'une personne ou un établissement suspendu ou révoqué dans la qualité de membre, n'a pas clôturé ses propres positions, n'a pas transféré les positions de ses clients à un ou plusieurs autres membres ou ne les a pas clôturées, endéans le délai et selon les modalités fixés par la commission de marché, la commission de marché dispose entre autres, conformément au règlement de bourse et des procédures prises en exécution du règlement de bourse, des mesures suivantes :

1° à l'égard d'un clearing member :

a) suspendre ou révoquer la qualité de membre;

b) décider que Belfox s.c. clôture les positions détenues par le clearing member pour compte propre et réalise, conformément à l'article 41, § 2, de la loi et à l'arrêté royal pris en exécution de l'article 41 de la loi, tous les avoirs que le clearing member a en compte auprès de Belfox s.c. en garantie des positions précitées;

c) décider que Belfox s.c. transfère les positions des clients de ce clearing member et les montants qui y sont liés et qui sont détenus par Belfox s.c. en couverture du risque lié à ces positions, à un ou plusieurs autres clearing member(s); pour exécuter ce transfert, la commission de marché peut demander au clearing member défaillant la communication immédiate de l'identité exacte de tous les clients pour compte desquels les positions à transférer sont détenues; cette information peut être librement transmise aux membres du personnel de Belfox s.c. impliqués dans le transfert et au clearing member vers qui le transfert est effectué;

d) si le transfert mentionné au c) ne peut être exécuté, décider que Belfox s.c. clôture les positions mentionnées au c) et réalise, conformément à l'article 41, § 2, de la loi et à l'arrêté royal pris en exécution de l'article 41 de la loi, les avoirs que le clearing member a en compte auprès de Belfox s.c. en garantie des positions mentionnées au c);

e) la perte subie par Belfox s.c. suite aux positions clôturées en vertu du 1°, b), ne peut être récupérée que sur les avoirs réalisés par elle en vertu du 1°, b);

f) la perte subie par Belfox s.c. suite aux positions clôturées en vertu du 1°, d), peut être récupérée sur les avoirs réalisés par elle en vertu du 1°, b) et d);

g) le solde de la perte subie par Belfox s.c., après application du e) et du f), peut être revendiqué auprès du clearing member.

En cas d'application des mesures précitées, on parle de la procédure de mise en défaut d'un clearing member.

Si Belfox c.v. n'est pas d'accord avec les décisions de la commission de marché, l'article 10, § 2, est d'application;

2° à l'égard d'un membre non-clearing member :

a) suspendre ou révoquer la qualité de membre;

b) décider que le clearing member qui est sa contrepartie clôture, endéans le délai et selon les modalités fixés par la commission de marché et sous sa surveillance, les positions propres de ce membre et transfère à un ou plusieurs autres membres les positions des clients de ce membre et les montants qui y sont liés en couverture du risque lié à ces positions de clients, ou les clôture;

c) pour exécuter le transfert précité des positions de clients, la commission de marché peut demander au membre défaillant la communication immédiate de l'identité exacte de tous les clients pour compte desquels les positions à transférer sont détenues.

Bij het toepassen van bovenvermelde maatregelen spreekt men over de procedure van in gebreke stellen van een lid niet-clearing member.

**Art. 15.** Elke toepassing van een procedure van in gebreke stellen bedoeld in artikel 14, alle beslissingen genomen overeenkomstig artikel 9, 3°, 4° en 13°, en alle sanctiegevallen genomen overeenkomstig artikel 13, worden door de marktcommissie meegedeeld aan de Commissie, het Interventiefonds voor het geval het lid een beursvernuootschap is en, in voorkomend geval, aan de buitenlandse autoriteiten belast met het toezicht op de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen. Alle sanctiegevallen overeenkomstig artikel 13 worden eveneens medegedeeld aan de regeringscommissaris.

**Art. 16.** Tegen de in artikel 9, 1°, 2°, met uitzondering van de tijdelijke schorsing, 3° en 4°, en artikel 13, bedoelde beslissingen van de marktcommissie kan door de belanghebbende beroep worden ingesteld bij de Commissie van Beroep voorzien onder artikel 23 van de wet, volgens de procedure vastgesteld in het koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 25 van de wet.

**Art. 17.** De marktcommissie kan op verzoek van de leden, door middel van bemiddeling en arbitrage, beroepsmatige geschillen regelen tussen de leden in verband met transacties op Belfox in financiële instrumenten opgenomen op Belfox, op voorwaarde dat alle partijen akkoord gaan dat de scheidsrechtelijke uitspraak hun geschil op een volledige en definitieve wijze zal beslechten.

**Art. 18.** De vergoedingen waarmee de werking van de marktcommissie gefinancierd wordt, zijn overeenkomstig het beursreglement bepaald op basis van de reële kosten vereist om de werking van de marktcommissie overeenkomstig dit besluit mogelijk te maken. Deze kosten worden, overeenkomstig het beursreglement, aan de leden aangerekend rekening houdend met de activiteit(en) die zij in het kader van hun lidmaatschap uitoefenen.

**Art. 19.** De marktcommissie stelt binnen de perken van de middelen hem toegekend krachtens artikel 18 alle handelingen noodzakelijk of nuttig voor de uitvoering van zijn opdracht en verbindt te dien einde Belfox c.v.

De marktcommissie publiceert jaarlijks een afzonderlijk verslag over haar werkzaamheden.

#### Hoofdstuk VI. - Beroepsgeheim

**Art. 20. § 1.** De leden van de raad van bestuur, van het directiecomité, van de marktcommissie en van het personeel van Belfox c.v., alsook de regeringscommissaris en alle personen die meewerken aan de uitvoering van hun opdrachten, zijn gebonden door het beroepsgeheim en mogen de vertrouwelijke gegevens waarvan zij kennis hebben gekregen op grond van hun functie niet bekendmaken, behalve wanneer zij worden geroepen om in rechte te getuigen in strafzaken of wanneer het gegevens betreft die bekend worden gemaakt in een samengevatte of geaggregeerde vorm, zodat de personen en instellingen waarop die gegevens betrekking hebben niet kunnen worden geïdentificeerd. De leden van de marktcommissie zijn zelfs ten aanzien van de andere vennootschapsorganen verplicht tot geheimhouding. De marktcommissie brengt bij de regeringscommissaris en de raad van bestuur op algemene wijze verslag uit over haar werkzaamheden.

Het eerste lid is niet van toepassing op mededelingen van de marktcommissie :

1° aan de overheden belast met het toezicht op de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen en de andere overheden belast met het toezicht op de financiële markten alsook aan de overheden die hierop toezicht houden voor de aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren;

2° aan de gerechtelijke autoriteiten om aangifte te doen van de door haar vastgestelde overtredingen van de wetten die de haar toevertrouwde opdrachten regelen of van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 waarbij aan bepaalde veroordeelden en aan de gefailleerden verbod wordt opgelegd om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen en waarbij aan de rechtbanken van koophandel de bevoegdheid wordt toegekend dergelijk verbod uit te spreken;

3° in het geval van een wederzijdse samenwerking op grond van internationale verdragen waarbij België partij is, of op basis van wederkerigheid, aan buitenlandse instellingen die een toezichhoudende taak uitoefenen die gelijkwaardig is aan die van de marktcommissie wat betreft het uitvaardigen en het uitvoeren van beslissingen in het kader van hun opdrachten;

En cas d'application des mesures précitées, on parle de la procédure de mise en défaut d'un membre non-clearing member.

**Art. 15.** Toute application d'une procédure de mise en défaut visée à l'article 14, toutes les décisions prises conformément à l'article 9, 3°, 4° et 13°, et tous les cas de sanction pris conformément à l'article 13, sont communiqués par la commission de marché à la Commission, à la Caisse d'intervention si le membre est une société de bourse et, le cas échéant, aux autorités étrangères chargées de la surveillance des établissements de crédit et des entreprises d'investissement. Tous les cas de sanction, conformément à l'article 13, sont également communiqués au commissaire du gouvernement.

**Art. 16.** Appel peut être interjeté par l'intéressé contre les décisions de la commission de marché visées à l'article 9, 1°, 2°, à l'exception de la suspension temporaire, 3° et 4°, et à l'article 13, auprès de la Commission d'Appel prévue à l'article 23 de la loi, suivant la procédure fixée dans l'arrêté royal pris en exécution de l'article 25 de la loi.

**Art. 17.** La commission de marché peut, à la demande des membres, régler par voie de conciliation et d'arbitrage, les différends professionnels entre les membres relatifs à des transactions sur Belfox en instruments financiers inscrits sur Belfox, à condition que toutes les parties soient d'accord que la décision arbitrale réglera leur différend d'une manière complète et définitive.

**Art. 18.** Les indemnités au moyen desquelles le fonctionnement de la commission de marché est financé, sont établies conformément au règlement de bourse, sur la base des frais réels requis pour rendre possible le fonctionnement, conformément au présent arrêté, de la commission de marché. Conformément au règlement de bourse, ces frais sont imputés aux membres compte tenu de l'(des) activité(s) qu'ils exercent dans le cadre de leur qualité de membre.

**Art. 19.** La commission de marché pose, dans les limites des moyens qui lui sont attribués en vertu de l'article 18, tous les actes nécessaires ou utiles à l'exécution de sa mission et engage, à cet effet, Belfox s.c..

La commission de marché publie annuellement un rapport distinct relatif à ses activités.

#### Chapitre VI. - Secret professionnel

**Art. 20. § 1<sup>er</sup>.** Les membres du conseil d'administration, du comité de direction, de la commission de marché et du personnel de Belfox s.c., ainsi que le commissaire du gouvernement et toutes les personnes appelées à collaborer à l'exécution de leurs missions, sont tenus au secret professionnel et ne peuvent se livrer à aucune divulgation des informations confidentielles dont ils ont eu connaissance en raison de leurs fonctions, sauf lorsqu'ils sont appelés à rendre témoignage en justice en matière pénale ou lorsqu'il s'agit d'informations qui sont publiées sous une forme résumée ou agrégée, de telle sorte que les personnes et les établissements auxquelles ces informations ont trait ne puissent être identifiés. Les membres de la commission de marché sont mêmes tenus à l'obligation de confidentialité à l'égard des autres organes de la société. La commission de marché fait rapport, d'une manière générale, sur ses activités au commissaire du gouvernement et au conseil d'administration.

Le premier alinéa n'est pas applicable aux communications de la commission de marché :

1° aux autorités investies de la mission de surveillance des établissements de crédit et des entreprises d'investissement et aux autres autorités chargées de la surveillance des marchés financiers ainsi qu'aux autorités qui les contrôlent, pour les questions qui relèvent de leurs compétences;

2° aux autorités judiciaires pour dénoncer les infractions qu'elle a constatées aux dispositions des lois régissant les missions qui lui sont confiées ou à l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 portant interdiction à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités, et conférant aux tribunaux de commerce la faculté de prononcer de telles interdictions;

3° dans le cadre d'une collaboration mutuelle, en vertu de traités internationaux dont la Belgique fait partie ou moyennant réciprocité, à des organismes étrangers remplissant des fonctions de surveillance similaires à celles de la commission de marché et cela pour l'instruction et l'exécution de décisions intervenant dans le cadre de ces fonctions;

4° wanneer, in nakoming van de verplichtingen van Belfox c.v. in uitvoering van een verzekeringscontract dat afgesloten werd tot dekking van het financieel risico dat Belfox c.v. loopt in het kader van haar opdracht als instelling die een verrekenings- en afwikkelingsstelsel beheert als bedoeld in artikel 10, de informatie met betrekking tot de activiteiten van een clearing member op Belfox en de financiële situatie van deze clearing member bezorgd wordt aan de verzekeringsmaatschappij door tussenkomst van haar makelaar; de overeenkomsten met de verzekeringsmaatschappij en, in voorkomend geval, met de makelaar, moeten een verbintenis tot geheimhouding bevatten om elke verdere verspreiding van de hierboven bedoelde informatie te voorkomen.

§ 2. De marktcommissie mag de mededelingen die zijn toegestaan in § 1, enkel verstrekken indien de bestemming er gebruik van maakt in het kader van zijn opdracht, en voor de buitenlandse bestemming bedoeld in § 1, 3°, indien ze aan een gelijkwaardig beroepsgeheim gebonden zijn als bepaald in dit artikel.

De inlichtingen die buitenlandse instellingen bedoeld in § 1, 3°, aan de marktcommissie hebben bezorgd, mogen enkel gebruikt worden voor de doeleinden omschreven in deze bepaling.

§ 3. De strafbepaling voorzien in artikel 149 van de wet is mede van toepassing op de overtredingen van dit artikel.

#### Hoofdstuk VII. - Informatie-uitwisseling

Art. 21. De Commissie en, zo het een beursvennootschap betreft, het interventiefonds zijn gemachtigd binnen het kader van hun prudentiële controlebevoegdheden zich op elk ogenblik een staat van de activiteiten van een lid en de eraan gerelateerde dekking te laten meedelen. Belfox c.v. dient onmiddellijk deze informatie vrij te geven.

#### Hoofdstuk VIII. - Controle

Art. 22. § 1. Belfox c.v. staat onder de controle van de Commissie voor wat haar financiële toestand, boekhoudkundige en administratieve organisatie betreft. Deze Commissie is tevens belast met het toezicht op de wijze waarop de marktcommissie haar wettelijke opdrachten krachtens dit besluit uitvoert. Zij controleert hiertoe de al dan niet reglementaire procedures die nodig zijn om de opdracht als marktautoriteit goed te volbrengen en de wijze waarop die procedures worden nageleefd.

§ 2. Voor de uitvoering van deze controleopdrachten mag de Commissie zich alle informatie en documenten betreffende de invoering en de naleving van de in § 1 bedoelde procedures, evenals de financiële toestand, boekhoudkundige en administratieve organisatie van Belfox c.v. laten mededelen. Zij mag onderzoeken en expertises uitvoeren en ter plaatse kennis nemen en afschriften maken van elk document of bestand.

Deze controles moeten zodanig worden verricht dat de normale bedrijfsuitoefening en de normale activiteiten van Belfox c.v. en van de marktcommissie niet in het gedrang worden gebracht. Met het oog op het verrichten van deze controletaken verstrekt Belfox c.v. alle documenten met betrekking tot de organisatie, de werking, de toestand en de activiteiten van Belfox c.v..

§ 3. Belfox c.v. deelt aan de Commissie jaarlijks een gedetailleerde jaarrekening mee.

Deze kan ook de mededeling van andere cijfergegevens met betrekking tot de activiteiten van Belfox c.v. eisen.

Art. 23. § 1. Voor de uitoefening van haar controletaak bedoeld in artikel 22, § 1, kan de Commissie aan de commissaris-revisor van Belfox c.v. vragen bij haar verslag uit te brengen over de materies die zij aanduidt.

§ 2. Voor de uitoefening van de controletaak van de Commissie bedoeld in artikel 22, § 1, brengt de commissaris-revisor van Belfox c.v. haar onmiddellijk op de hoogte van de ernstige leemten, onregelmatigheden en inbreuken die hij zou hebben vastgesteld.

De in het eerste lid bedoelde informatie wordt eveneens onmiddellijk ter kennis gebracht aan de raad van bestuur van Belfox c.v..

Art. 24. § 1. Wanneer de Commissie vaststelt dat de marktcommissie de procedures niet heeft ingevoerd die het hem mogelijk maken de verplichtingen die krachtens dit besluit op hem rusten, te vervullen, ze niet heeft nageleefd, de financiële toestand van Belfox c.v. niet voldoende waarborgen biedt voor de goede afloop van haar verbintenissen of dat haar administratieve dan wel boekhoudkundige organisatie of haar interne controle ernstige leemten vertoont, moet die toestand worden verholpen binnen de termijn die de Commissie vaststelt. De Minister van Financiën wordt op de hoogte gebracht van haar beslissing.

4° lorsque, afin de respecter les obligations assumées par Belfox s.c. dans le cadre d'un contrat d'assurance conclu pour couvrir le risque financier encouru par Belfox s.c. dans le cadre de sa mission en tant qu'établissement gérant un système de compensation et de liquidation visé à l'article 10, l'information relative aux activités d'un clearing member sur Belfox et à la situation financière de ce clearing member est communiquée à la compagnie d'assurances à l'intervention de son courtier; les conventions passées avec la compagnie d'assurances et, le cas échéant, avec le courtier doivent comprendre une obligation de confidentialité pour éviter toute divulgation ultérieure de l'information visée ci-dessus.

§ 2. La commission de marché ne peut effectuer les communications autorisées au § 1<sup>er</sup> que si le destinataire n'en fait usage qu'aux fins requises pour l'exercice de sa mission et, pour les destinataires étrangers visés au § 1<sup>er</sup>, 3°, que s'ils sont assujettis à un secret professionnel équivalent à celui instauré par le présent article.

Les informations transmises à la commission de marché par les organismes étrangers visés au § 1<sup>er</sup>, 3°, ne peuvent être utilisées qu'aux fins énoncées par cette disposition.

§ 3. La disposition pénale prévue à l'article 149 de la loi est également applicable aux infractions au présent article.

#### Chapitre VII. - Echange d'informations

Art. 21. La Commission et, s'il s'agit d'une société de bourse, la Caisse d'intervention sont habilitées à requérir à tout moment, dans le cadre de leurs compétences de contrôle prudentiel, un état des activités d'un membre et des couvertures qui y correspondent. Belfox s.c. doit fournir immédiatement cette information.

#### Chapitre VIII. - Contrôle

Art. 22. § 1<sup>er</sup>. Belfox s.c. est soumise au contrôle de la Commission en ce qui concerne sa situation financière; son organisation comptable et administrative. Ladite Commission est également chargée de veiller à l'accomplissement par la commission de marché des missions légales qui lui sont confiées par le présent arrêté. Son contrôle s'étend aux procédures, d'ordre réglementaire ou non; nécessaires pour le bon accomplissement des missions d'autorité de marché et à la manière selon laquelle ces procédures sont respectées.

§ 2. Pour l'exécution de ces missions de contrôle, la Commission peut se faire communiquer toutes informations et tous documents relatifs à la mise en place et au respect des procédures visées au § 1<sup>er</sup>, ainsi qu'à la situation financière, l'organisation comptable et administrative de Belfox s.c.. Elle peut procéder à des enquêtes et expertises et peut prendre connaissance et copie sur place de tout document ou fichier.

Ces contrôles doivent être effectués de manière à ne pas entraver le cours normal des activités de Belfox s.c. et de la commission de marché. Pour l'exécution de cette mission de contrôle, Belfox s.c. communique à la Commission tous documents relatifs à l'organisation, au fonctionnement, à la situation et aux activités de Belfox s.c..

§ 3. Belfox s.c. communique annuellement des comptes annuels détaillés à la Commission.

Celle-ci peut également exiger la communication d'autres données chiffrées relatives aux activités de Belfox s.c..

Art. 23. § 1<sup>er</sup>. Dans l'exercice de sa mission de contrôle visée à l'article 22, § 1<sup>er</sup>, la Commission peut demander au commissaire-réviseur de Belfox s.c. de lui faire rapport sur les sujets qu'elle détermine.

§ 2. Dans l'exercice de la mission de contrôle de la Commission visée à l'article 22, § 1<sup>er</sup>, le commissaire-réviseur l'informe immédiatement des lacunes graves, des irrégularités et des infractions qu'il aurait constatées.

L'information visée au premier alinéa est également immédiatement portée à la connaissance du conseil d'administration de Belfox s.c..

Art. 24. § 1<sup>er</sup>. Lorsque la Commission constate que la commission de marché n'a pas mis en place les procédures lui permettant de remplir les obligations qui lui incombent en vertu du présent arrêté ou ne les a pas respectées, que la situation financière de Belfox s.c. n'offre pas de garanties suffisantes pour la bonne fin de ses engagements ou que son organisation administrative ou comptable ou son contrôle interne présente des lacunes graves, il doit être remédié à cette situation dans le délai fixé par la Commission. Le Ministre des Finances est tenu au courant de sa décision.

§ 2. Indien op het einde van de in § 1 bedoelde termijn de toestand niet werd verholpen, legt de Commissie de zaak voor aan de Minister van Financiën. In dat geval mag de Minister van Financiën alle maatregelen treffen om de in § 1 bepaalde toestand te regulariseren en, inzonderheid, de leden van de marktcommissie die in gebreke blijven, afzetten of bij ministerieel besluit beslissen tot wijziging of aanvulling van de reglementen van Belfox.

Art. 25. § 1. Belfox c.v. is onderworpen aan de controle van de Minister van Financiën. Onder de voorwaarden bepaald in dit artikel wordt deze controle uitgeoefend door toedoen van een regeringscommissaris benoemd door de Minister van Financiën. De regeringscommissaris ziet toe op de naleving van de wetten en reglementen en van de statuten van Belfox c.v. en op de werking van Belfox overeenkomstig het algemeen belang. Hij heeft het recht de vergaderingen van alle organen van Belfox c.v. bij te wonen met raadgevende stem, met uitzondering van de vergaderingen van de marktcommissie. Hij mag die organen elk probleem dat tot hun bevoegdheid behoort, ter beraadslaging voorleggen.

§ 2. Behalve tegen de beslissingen die tot de bevoegdheid van de marktcommissie behoren, mag de regeringscommissaris, binnen een termijn van vier vrije dagen vanaf het ogenblik waarop hij ervan kennis heeft, hoger beroep instellen bij de Minister van Financiën tegen de uitvoering van elke beslissing van een orgaan van Belfox c.v. die hij strijdig acht met de wetten en reglementen, de statuten of het algemeen belang. Dat beroep heeft schorsende werking. Indien binnen een termijn van tien vrije dagen die begint op dezelfde dag als de hierboven bepaalde termijn, de Minister het betrokken orgaan niet heeft laten weten dat de geschorste beslissing is vernietigd, wordt het beroep geacht te zijn verworpen; bij beslissing van de Minister die wordt ter kennis gebracht van het betrokken orgaan, mag die termijn worden verlengd met tien vrije dagen.

§ 3. De regeringscommissaris heeft de ruimste bevoegdheden om zijn opdracht te vervullen.

§ 4. De regeringscommissaris mag de Commissie op de hoogte brengen van elke aangelegenheid die tot de bevoegdheid van die Commissie behoort. Op grond van wederkerigheid mag hij de buitenlandse autoriteiten die voor de controle van de beleggingsondernemingen en de kredietinstellingen bevoegd zijn, evenals de Belgische en buitenlandse autoriteiten die instaan voor de controle van de financiële markten, op de hoogte brengen van elke aangelegenheid die tot hun bevoegdheid behoort, op voorwaarde dat de autoriteit welke die informatie ontvangt, is onderworpen aan een ten minste gelijkwaardig beroepsgeheim.

#### Hoofdstuk IX. - Opheffingsbepaling

Art. 26. Het koninklijk besluit van 10 april 1991 houdende de oprichting en de inrichting van de Belgische Future- en Optiebeurs, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 november 1991 en 8 december 1993, wordt opgeheven.

#### Hoofdstuk X. - Inwerkingtreding

Art. 27. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

#### Hoofdstuk XI. - Uitvoering

Art. 28. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 1995.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel,  
Ph. MAYSTADT

§ 2. Si, au terme du délai fixé au § 1<sup>er</sup>, il n'a pas été remédié à la situation, la Commission saisit le Ministre des Finances. Dans ce cas, le Ministre des Finances peut prendre toutes mesures propres afin de régulariser la situation définie au § 1<sup>er</sup> et, en particulier, révoquer les membres défaillants de la commission de marché ou décider, par arrêté ministériel, de modifier ou de compléter les règlements de Belfox.

Art. 25. § 1<sup>er</sup>. Belfox s.c. est soumis au contrôle du Ministre des finances. Ce contrôle s'exerce dans les conditions prévues par le présent article, à l'intervention d'un commissaire du gouvernement nommé par le Ministre des Finances. Le commissaire du gouvernement veille à l'application des lois et règlements et des statuts de Belfox s.c. et au fonctionnement de Belfox conformément à l'intérêt général. Il a le droit d'assister, avec voix consultative, aux réunions de tous les organes de Belfox s.c., à l'exception des réunions de la commission de marché. Il peut soumettre à la délibération de ces organes toute question qui relève de leur compétence.

§ 2. Sauf dans les matières relevant de la compétence de la commission de marché, le commissaire du gouvernement peut prendre, dans un délai de quatre jours francs à dater du moment où il en a eu connaissance, recours auprès du Ministre des Finances contre l'exécution de toute décision d'un organe de Belfox s.c. qu'il estime contraire aux lois et règlements, aux statuts ou à l'intérêt général. Ce recours est suspensif. Si, dans un délai de dix jours francs commençant le même jour que le délai fixé ci-dessus, le Ministre n'a pas notifié à l'organe concerné l'annulation de la décision suspendue, le recours est censé rejeté; par décision du Ministre notifiée à l'organe concerné, ce délai peut être augmenté de dix jours francs.

§ 3. Le commissaire du gouvernement a les pouvoirs les plus étendus pour l'accomplissement de sa mission.

§ 4. Le commissaire du gouvernement peut informer la Commission de toute question qui relève de la compétence de celle-ci. Sur base de réciprocité, il peut informer les autorités étrangères compétentes pour le contrôle des entreprises d'investissement et des établissements de crédit, ainsi que les autorités belges et étrangères qui assurent le contrôle des marchés financiers, de toute question relevant de leur compétence, à condition que l'autorité qui reçoit ces informations soit assujettie à un secret professionnel au moins équivalent.

#### Chapitre IX. - Disposition abrogatoire

Art. 26. L'arrêté royal du 10 avril 1991 relatif à la création et à l'organisation de la Bourse belge des Futures et Options, modifié par les arrêtés royaux des 25 novembre 1991 et 8 décembre 1993, est abrogé.

#### Chapitre X. - Entrée en vigueur

Art. 27. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

#### Chapitre XI. - Exécution

Art. 28. Notre Vice-Premier Ministre, Ministre des Finances et du Commerce extérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Finances et du Commerce extérieur,  
Ph. MAYSTADT